

1億1千万以上の損害で総裁被告人に

聖市地下鉄 5号線



建設中の5号線のシャカラ・アジムン駅 (Estação Sakaiazi) (AZIMG)

レール幅異なる車両購入 使用せず保証期限切れ

地下鉄の車両購入に伴う不手際で、州財政に6億以上の損害を出したとして、聖州都市交通局長のクロドアルド・ペリシオーニ氏や、聖市地下鉄(メトロポリタン公社)以下メトロ、総裁のパウロ・フィゲイレドス氏ら、9人を対象とした起訴状を、聖州地裁が受理したと、19日付伯字各紙が報じた。

州検察の告発を地裁が受理

聖州検察局 アーノ・ラカ判事だ。被告人には、聖州都市交通局長、メトロ総裁の他に、セルジオ・アウヴェンタ、メトロ元総裁のピエター・ウオーカー、ルイス・パシエコ、ジョルジ・ファガリョの各氏、元聖州都市交通局長ジュラニール・フェルナンデス氏、メトロ元役員ダヴィジ・ツルツキ、ラエリシオ・ピアツツッチ、この9人は、車両購入契約書類に署名している。車両を販売したスペインのCAF社が告発を受けていない。損害額の起訴状には、「車両は使われなまま放置され、メトロの保証期間を過ぎようとしている。維持費として、更なる支出が必要で、公庫への損害は明らか」と記されている。しかも、5号線のレールの幅と26両の車両の幅は異なるという。

5号線は未だに全線開通には至らず、一部区間はテスト中だ。被告人たちは無罪を主張しており、聖州都市交通局長メトロも、「州財政には損害を与えていない」としている。担当検事のマルセロ・ミラネ氏は、「被告人たちは」とるべき措置をとらず、車両を放置した。州政府は、「メトロは完成した」と喧伝しているが、実際は完成していない」と語った。

石油開発区域内にサンゴ礁 アマパー沖は動植物の宝庫

アマパー沖は動植物の宝庫

2013年にフランス系のTotal社が石油の探査を始めたアマパー沖の石油開発区域内に、動植物の宝庫と見られるサンゴ礁があることが判明し、自然保護団体のグリーンピースや連邦検察局が、国立再生可能天然資源・環境

院(Ibama)に開発許可を与えないように求め、18、19日付G1サイトなどが報じた。グリーンピースによると、アマゾン川河口からアマパー沖にかけて広がる開発区域は、マラニオン沖からフランス領ギアナに及ぶ5万6千平方キロの岩礁を含んでおり、その内の9500平方キロは、新種のサンゴや通常は深海のみで見つかる魚や海藻類が確認されているという。サンゴ礁はアマパー沖1000キロ、水深220メートルの所にあり、2016年に発見された。同年4月18日付の「サイエンス」誌には通常のサンゴ礁とは違う、海綿状の岩肌と色とりどりのサンゴ、光のない所を好む魚や海藻などの写真が掲載された。グリーンピースの調査は続いており、2017年には潜水艇も用いた調査を開始。今月初旬も調査が行われた。この調査では、新種のサンゴなど見られたが、これまでの調査では、新種の魚なども発見されている。他方、1400億バレルの原油が採掘できる見込み、2013年に8億2000万バレルで同鉱区を落札したTotal社は、サンゴ礁発見で開発許可をとるのが一

層困難になった。開発計画や環境破壊防止策を提出しても受け入れられなかったという状態は繰り返され、17年8月には3度目の環境許可申請拒否との報道も出た。環境省の報告によると、新種のサンゴ発見など、貴重な海洋資源に恵まれた地域だけに、原油漏れなどが起きれば取り返しのつかない事態が生じるべきだとして主張している。Ibamaは、新種の

2002年に、当時10代だったササネ、リクトフェン受刑刑の両親殺害計画を実行したクリスチアン・クラウゼリヨスチアン(42)。同氏の刑は昨年8月に自宅軟禁に切り替えられていたが、

18日、聖州ソコパで再び逮捕された。理由は所妻への暴力と銃の不法所持で、警官に金を掴まされて逮捕を逃れようとした。短期間で捕らえられたが、それ以上に話題を呼んだのが風貌の変化で、白髪と皺の多さやうつろな表情はもはや老人のよう。獄中生活は彼にどう影響したか。

18日のサッカーのリベルタドーレス杯。コリンチャンスはアルゼンチンでのインディペンディエンテ戦で、ミスマッチによる相手ゴール取りにも助けられ、1-0で勝利。これでコリンチャンスは第7グループの首位を維持。本拠地の2試合を含む残り3試合で1勝を挙げれば決勝トーナメント進出が決まる。

バルボーザ 5.15までに大統領選出馬 世論調査で高い支持率記録

ブラジル社会党(PSB)は、5月15日まで、元最高裁長官のジョアキン・バルボーザ氏の大統領選への出馬表明を待たないとしている。噂されているマリナ・シウヴァ氏との連立は「考えていない」と同党党首は語っている。19日付伯字紙が報じている。バルボーザ氏は6日にPSBへの入党を発表したばかりだが、その翌週に行われたダッタフォー

リヤの大統領選の支持率調査では、ジェラウド・アウキミン氏(民主社会党・PSDB)やシロ・ゴメス氏(民主労働党・PDT)よりも高い10%の支持率を得るなど、政治未経験者と思える高い数字を記録した。その調査後、巷では、大統領選でバルボーザ氏がマリナ・シウヴァ氏

当金で苦しんでいる。そのため、政見放送ではR E D Eの約5倍の時間をもち、14年の選挙時にマリナ氏が所属していたPSBと組むという方針に出るのではないかと懸念が流れたのだ。その場合は「バルボーザ氏の副候補になる可能性もあるのでは」とも言われた。だがPSB党首のカルロス・シケイラ氏は、「どこから出た話か知らない

彼女が他党の大統領候補で、私たちはそれを尊重するのみだ」として、連立に興味がないことを示した。マリナ氏も18日、「大統領選出馬を諦めるつもりはない」とし、こ

の話を否定している。PSBは、バルボーザ氏の大統領選出馬表明を5月15日までに行う意向だ。正式発表をその日まで伸ばす理由は、バルボーザ氏がルーラ氏の逮捕、服役に関するコメ

キューバでは19日、カストロ一族以外では初となる、ミゲル・ディアス・カネル氏を評議会議長とする新政権がはじまった。19日付伯字紙が報じている。1959年のキューバ革命以来、同国はフィデル・カストロ氏と弟のラウル氏の2人のみが国を統治してきた。だが、ラウル氏も86歳となり、革命時の主要メンバーも高齢となったことから世代交代の必要性が報じられていた。ラウル氏の後継者として、ラウル氏の弟のミゲル・ディアス・カネル氏が推挙された。カネル氏は3月に議会で選ばれた選挙で「世代交代」と国際的には強調している。キューバだが、ディアス・カネル氏は共産主義体制の強い信奉者として知られており、国内の閉鎖的な取り締まりも厳しく行っており、内部では強硬派として知られている人物だ。ラウル政権末期の同国は従来よりも開放的な路線をとっていたが、最近口政権を支持し、ルーラ元大統領の逮捕を批判するなど、社会主義色の強い言動を行っていた。

「RYO MIZUNO」 - Precursor da Imigração Japonesa - 移民事業の先鞭を付け ブラジルを こよなく愛した 水野龍の伝記

マリナとの連立はなし? だがPSB党首のカルロス・シケイラ氏は、「どこから出た話か知らない

彼女が他党の大統領候補で、私たちはそれを尊重するのみだ」として、連立に興味がないことを示した。マリナ氏も18日、「大統領選出馬を諦めるつもりはない」とし、こ

の話を否定している。PSBは、バルボーザ氏の大統領選出馬表明を5月15日までに行う意向だ。正式発表をその日まで伸ばす理由は、バルボーザ氏がルーラ氏の逮捕、服役に関するコメ

キューバでは19日、カストロ一族以外では初となる、ミゲル・ディアス・カネル氏を評議会議長とする新政権がはじまった。19日付伯字紙が報じている。1959年のキューバ革命以来、同国はフィデル・カストロ氏と弟のラウル氏の2人のみが国を統治してきた。だが、ラウル氏も86歳となり、革命時の主要メンバーも高齢となったことから世代交代の必要性が報じられていた。ラウル氏の後継者として、ラウル氏の弟のミゲル・ディアス・カネル氏が推挙された。カネル氏は3月に議会で選ばれた選挙で「世代交代」と国際的には強調している。キューバだが、ディアス・カネル氏は共産主義体制の強い信奉者として知られており、国内の閉鎖的な取り締まりも厳しく行っており、内部では強硬派として知られている人物だ。ラウル政権末期の同国は従来よりも開放的な路線をとっていたが、最近口政権を支持し、ルーラ元大統領の逮捕を批判するなど、社会主義色の強い言動を行っていた。

キューバでは19日、カストロ一族以外では初となる、ミゲル・ディアス・カネル氏を評議会議長とする新政権がはじまった。19日付伯字紙が報じている。1959年のキューバ革命以来、同国はフィデル・カストロ氏と弟のラウル氏の2人のみが国を統治してきた。だが、ラウル氏も86歳となり、革命時の主要メンバーも高齢となったことから世代交代の必要性が報じられていた。ラウル氏の後継者として、ラウル氏の弟のミゲル・ディアス・カネル氏が推挙された。カネル氏は3月に議会で選ばれた選挙で「世代交代」と国際的には強調している。キューバだが、ディアス・カネル氏は共産主義体制の強い信奉者として知られており、国内の閉鎖的な取り締まりも厳しく行っており、内部では強硬派として知られている人物だ。ラウル政権末期の同国は従来よりも開放的な路線をとっていたが、最近口政権を支持し、ルーラ元大統領の逮捕を批判するなど、社会主義色の強い言動を行っていた。

「RYO MIZUNO」 - Precursor da Imigração Japonesa - 移民事業の先鞭を付け ブラジルを こよなく愛した 水野龍の伝記

「RYO MIZUNO」 - Precursor da Imigração Japonesa - 移民事業の先鞭を付け ブラジルを こよなく愛した 水野龍の伝記

聖なる薬木 **モリンガ** *Erua de Santo Moringa*

Bala de Prata 印のモリンガは 熱帯植物にふさわしい適地適作の灼熱のアマゾン産 天啓の有効成分に満ちたモリンガの茶葉を一年中供給可能

ニッケイ新聞編集部にて販売中!

葉粉 1袋 70g R\$ 30,00 訪日、帰国のお土産にも最適! 日本語での服用説明書添付

粉 1袋 50g R\$ 30,00

問い合わせ:(11) 3340 - 6060

OKINAWA & HOKKAIDO 2018

Saídas: 4 de maio / 15 de setembro "Pacote de 16 dias"

Tokyo, Okinawa, Sapporo, Otaru, Noboribetsu, Lago Toya, Hakodate

ALFAINTER TURISMO

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br (03) 5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp

ENDERECO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP.01506-000 - SÃO PAULO - SP

日本移民の為に 生涯を捧げた 苦勞の歴史 上塚周平の生涯

História do **UETSUKA SHUHEI** 水語版特別価格 R\$ 25,00

水野龍 **ニッケイ新聞社 15周年記念** R\$ 25,00

お問合せ・お申込は(11)3340-6060

「RYO MIZUNO」 - Precursor da Imigração Japonesa - 移民事業の先鞭を付け ブラジルを こよなく愛した 水野龍の伝記

水語版特別価格 R\$ 25,00

水語版に日本語を併記

特別寄稿連載

高齢化社会で始まった

「長すぎる老後」への挑戦

聖市在住

毛利律子

(5・終わり)

日本では2000年から2004年のゴールドプラン21で、認知症高齢者グループホームが急速に普及していった。グループホームを含む介護老人福祉施設(特養老人ホーム)の入所者の97.2%が認知症患者である。

そこには自ら選んで入所する者、あるいは親を養うつもりはないが、介護はできないと割り切って新たな介護集団に身を任せる家族のためである。

「家族を介護で疲れさせない」ために、専門家にできることを任せ、医師も提案し、支援している。家族がすべてを背負うのではなく、専門家と共に介護するという考え

健康で長生きする性格とは



笑顔の高齢女性(フリー写真素材「写真AC」)

「健康で長生きする性格とは」という問いに、著者は「健康で長生きする性格とは、(1) 几帳面で、仕事ができ、社会的な地位も高い。...

南米で訪日旅行売り込み 4千万人目指し市場開拓

「フエノスアイレス」は、2869万人と過去最高を更新したことを紹介し、日本政府観光局などとの連携をアピールしている。...

「流しびなに祈りを込めて 旧暦桃の節句、鳥取」は、鳥取県鳥取市瀬戸町の千代川で行われた「流しびな」の様子を伝えている。...

「伝説の川から来たの 大門千夏」は、川をテーマにした小説の紹介。...

Advertisement for 'A VERDADE SOBRE A GUERRA DO PACIFICO' (The Truth About the Pacific War) in Portuguese.

Advertisement for 'o Jeitinho no Japão para os brasileiros' (The Japanese Way for Brazilians).

Advertisement for 'J.TEST' (Test of Practical Japanese) with details on dates, locations, and fees.

TUNIBRA TRAVEL
 Consulte nossos SUPER descontos
 Viagens para o Japão Desde 1949
 (11) 3346-8200 www.tunibra.com.br
 Pça da Liberdade, 170 - Liberdade - São Paulo

Nikkei Shimbun
 ニッケイ新聞

VENDA em BANCA

O Matsubara Hotel
 coloca o melhor de São Paulo à sua volta
 Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso - São Paulo
 Reservas: 11 3561.5000 0800 771 7101
 matsubarahotel.com.br

ANO XXI - Nº 4981

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 20 DE ABRIL DE 2018

R\$ 4,00

川内選手、来春プロ転向
公務員ランナー卒業へ

【共同】男子マラソンで公務員として働いていた川内優輝選手が、来春に埼玉県のプロマラソンチーム「埼玉スプリング」に入団し、プロ選手として活躍することを発表した。川内選手は、今年度限りで、代名「マラソン」を終える理由を「マラソンで世界で戦いたいのが一番の思い。自己ベストも5年間更新してきている。今の環境を変えなければ」と説明した。既にプロとして活動する弟の輝輝選手に刺激を受け、世界屈指の伝統マラソンで日本勢31年ぶりの優勝を果たし、米国内から帰国した成田空港で明らかになった。世界選手権に3度出場した実績を持つ川内選手は、本年度限りで、代名「マラソン」を終える理由を「マラソンで世界で戦いたいのが一番の思い。自己ベストも5年間更新してきている。今の環境を変えなければ」と説明した。



帰国しメダルを手に笑顔の川内選手。マラソンで優勝した川内優輝選手は19日午後、成田空港（共同）

プロ野球
 【共同】中日の松坂が中13日で移籍後2度目のマウンドに上がり、123球を投げて7回4安打2失点と好投した。打線の援護に恵まれず、チームは5連敗。自身も2006年9月以来となる日本球界12年ぶりの白星を得られなかった。



7回、2死満塁のピンチで、阪神の代打上本を空振り三振に仕留め、ガッツポーズをする中日・松坂ナゴヤドーム（共同）

松坂が7回2失点と好投
初勝利逃すも粘りみせる

強く拳を握ってグラブをたたいた。巨人、三塁手から踏めず零敗ルーキー東にまた敗れる

【共同】中日の松坂が中13日で移籍後2度目のマウンドに上がり、123球を投げて7回4安打2失点と好投した。打線の援護に恵まれず、チームは5連敗。自身も2006年9月以来となる日本球界12年ぶりの白星を得られなかった。

【共同】中日の松坂が中13日で移籍後2度目のマウンドに上がり、123球を投げて7回4安打2失点と好投した。打線の援護に恵まれず、チームは5連敗。自身も2006年9月以来となる日本球界12年ぶりの白星を得られなかった。

高倉監督が意気込み
きょう決勝の豪州戦

【アンマン共同】サッカー女子のアンマン共同。決勝は20日午後8時（日本時間21日午前2時）からアンマンで行われ、2連覇を狙う日本代表「なでしこジャパン」がオーストラリアと対戦する。試合前日の19日、日本の高倉監督が記者会見し「優勝をもたらせば光栄。選手が勇気を持って結果がついてくれば」

選手	得点	アシスト	ゴールキーパー
松坂大輔	0	0	0
大谷翔平	0	0	0
野手	0	0	0
投手	0	0	0
捕手	0	0	0
内野手	0	0	0
外野手	0	0	0
ベンチ入り	0	0	0
控え	0	0	0
合計	0	0	0

前田2勝目、イチロー1凡退
平野、牧田は1回無失点

【サンディエゴ共同】米大リーグは18日、各地で行われ、ドジャースの前田はサンディエゴでのパドレス戦に先発し、5回2/3を投げて8安打4失点だったが、味方の大量援護にも守られて2勝目（1敗）を挙げた。

南野フル、ザルツ決勝へ
オーストラリア杯

【共同】サッカーのオーストラリア・カップ準決勝で南野拓実のザルツは1次リーグで1-1で引き分けており、2度目の顔合わせとなる。監督は会見に登壇した優勝候補には触れず「決勝までお預け。楽しみにしておきたい」と話して勝つて掲げる姿を思い浮かべている様子だった。

JORNAL ニッケイ新聞
 EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
 Rua da Glória, 332 - Liberdade
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP
 Telefone: (11) 3340-6060
 Fax: (11) 3341-6476
 Site: www.nikkeishimbun.jp
 Facebook: www.facebook.com/nikkei.shimbun

Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui-MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa

記事に関するご意見 **Redação:** redacao@nikkeishimbun.jp
 配達・購読契約に関する連絡 **Assinatura:** nikkeishimbun@yahoo.com.br
 広告に関する連絡・問い合わせ **Publicidade:** anuncio@nikkeishimbun.jp

Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)
Assinatura Digital(PDF): R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

ブラジル日本移民110周年記念祭典

先駆者への敬意と感謝
 2018年6月17日 日曜日

8時30分 慰霊祭 イピラプエラ公園
 10時30分 仏教法要 文協大講堂

公式セレモニーと芸能ショー
 2018年7月21日、土曜日
 会場：第21回日本祭り イミグランテス・サンパウロ・エキスポ・センター

資金キャンペーンに協力しよう

ブラジル連邦銀行認可
 ブラジル日本移民110周年協力券

1枚R\$35の協力券で
 HONDA シビック他
 右記賞品が当たります！
 ※お近くの日系団体で販売中

抽選日: 7月7日 2018

賞品:
 1等 Honda CIVIC TOURING CVT
 2等 Honda PCX DLX/バイク
 3等 Honda EU 10i 発電機
 4等 LED 40" Smart Panasonic テレビ
 5等 Smartphone Sony XPERIA LI

110周年レガシー
 資金の一部は国士舘大学 スポーツセンター（サンロッセ市） 開発計画に利用されます。

イベントパビリオンの建設が予定されています。

お問い合わせ (11) 3208-5519